



Richiesta di attestato per autorità estere UE/AELS

1. DATI PERSONALI

Signora Signor

Cognome

Nome

Indirizzo

NPA / Luogo

E-mail

Telefono

Data di nascita

Nazionalità

Lingua nella quale si desidera l'attestato (scegliere solo una lingua):

Tedesco Francese Italiano Inglese

Per quale Paese membro dell'UE/AELS ha bisogno dell'attestato?

Che titolo di studio ha conseguito in Svizzera?

Quale tipo di attestato richiede l'autorità estera?

a. **Attestato concernente la formazione svizzera (cosiddetta prova dei titoli di qualifiche professionali)**

Devono essere inoltrati i seguenti documenti:

- Copia autenticata (da un notaio o dal Comune) di uno dei seguenti titoli: certificato federale di formazione pratica (CFP), attestato federale di capacità (AFC), attestato professionale federale (esame di professione), diploma federale (esame professionale federale), oppure un diploma SSS o SUP riconosciuto a livello statale
- Copia della carta d'identità o del passaporto
- Copia dell'eventuale lettera dell'autorità estera (se presente)

b. **Certificato di conformità alle direttive UE del diploma di architetto conseguito in Svizzera**

Devono essere inoltrati i seguenti documenti:

- Copia autenticata (da un notaio o dal Comune) del diploma svizzero di architetto
- Copia della carta d'identità o del passaporto

- c. **Attestato comprovante l'esercizio legittimo dell'attività professionale in Svizzera per la fornitura di servizi in uno Stato UE/AELS**
- d. **Attestato comprovante lo svolgimento in Svizzera di un'attività nei settori dell'artigianato, del commercio e dell'industria per il riconoscimento dell'esperienza professionale in uno Stato UE/AELS**

I seguenti documenti sono necessari per gli attestati di cui ai punti **c. e d.**:

- Copia autenticata (da un notaio o dal Comune) del titolo svizzero
- Copia autenticata di un estratto del registro di commercio (data di emissione non superiore a tre mesi)
- Originale dell'estratto del casellario giudiziale (data di emissione non superiore a tre mesi):
www.casellario.admin.ch
- Copia della carta d'identità o del passaporto
- Copia dell'eventuale lettera dell'autorità estera (se presente)
- Copie dei certificati di lavoro (se presenti)
- Dichiarazione firmata (cfr. allegato)

Dati riguardanti l'attività e l'esperienza professionale in Svizzera

(compilazione obbligatoria per gli attestati **c. e d.**)

Azienda	Attività, settore	Funzione impiegato, lavoratore indipendente, dirigente aziendale, direttore, etc.	Durata indicare le date esatte dal - al

2. PROCEDURA

Inviare per posta il presente formulario **corredato della documentazione richiesta** all'indirizzo seguente:

Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione SEFRI
Unità Riconoscimento delle qualifiche professionali
Einsteinstrasse 2
3003 Berna
Svizzera

Per l'elaborazione della richiesta sono necessarie d'un mese a partire dal momento in cui la SEFRI ha a disposizione la documentazione completa.

Confermo la correttezza e la completezza dei dati sopra riportati.

Data / Firma:

Appendice 1. (compilazione obbligatoria per c. e d. o per un "Certificate of good standing")

Dichiarazione

Io, sottoscritto (*nome*)

dichiaro di svolgere regolarmente la mia attività in Svizzera e di non aver mai ricevuto un divieto di esercitare, neppure temporaneo.

Dichiaro inoltre che l'azienda (*nome*)

svolge regolarmente la propria attività in Svizzera e che non ha mai ricevuto un divieto di esercitare, neppure temporaneo.

Data / Firma:

Appendice 2. (indirizzo dove bisogna spedire la richiesta di attestato)

CH-3003 Berna, SEFRI, ANBQ, din

Posta A

← Suo indirizzo